

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL  
**10% RABATT**  
 Außer Jack Wolfskin + CECIL + Street One. Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 04.08.13  
 Büsum - Hafentörn 4 Gewerbegebiet  
**STOLZ**  
 Unser Kaufhaus seit 1858

Ebbe & Flut in Büsum		
29 Mo	6:11	11:53 18:27
30 Di	0:25	6:49 12:29 19:09
31 Mi	1:03	7:34 13:15 20:02

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

## Moin zusammen ...

Jetzt wo es nicht nur warm, sondern auch feucht ist, haben wir sie wieder zu Gast: Mücken! Schon manche Kolumne habe ich über diese kleinen Quälgeister geschrieben. Geholfen hat es nichts! Sie saugen nachts weiterhin heimlich unser Blut und „bezahlen“ es mit einem juckenden Sekret.

Die Kraft des Wortes hat ihre Grenzen, wenn sie sich gegen Insekten richtet: An Einsicht, Fairness oder Mitgefühl zu appellieren, verfängt bei ihnen nicht. Ich befürchte, es ist diesen kleinen Nervensägen völlig egal, was wir Menschen von ihnen denken.

Dabei bedürfte es nur einer kleinen Änderung ihrer Ernährungsgewohnheiten, um diesen Tierchen einen dauerhaften Platz in unseren Herzen zu sichern! Also liebe Mücken: Wenn Ihr schon dauernd an uns rumsaugen müsst, dann lasst uns wenigstens unser Blut und bedient Euch lieber an unseren Fettpolstern. Der Tisch ist reich gedeckt – guten Appetit ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café  
**Hohenzollern**  
 – direkt am Deich –  
 Rheinischer Sauerbraten  
 mit Rotkohl und Kartoffelknödel  
 € 11,50  
 Hacksteak  
 mit Paprikarahmsauce,  
 Reis und Salatteller  
 € 7,50  
 Schinkenbraten  
 mit Kohlrabi und Salzkartoffeln  
 € 8,50  
 Täglich geöffnet  
 11<sup>30</sup> – 14<sup>30</sup> Uhr und 17<sup>30</sup> – 21<sup>30</sup> Uhr  
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
 Tel. 04834/9950

## Schon mal mitgesegelt?

# Windjammer-Törns zu gewinnen!

Der Großsegler „Mercedes“ ist auf dem Weg nach Büsum und wird morgen und übermorgen



Die Brigg „Mercedes“ ist eines der jüngsten Schiffe in der internationalen Flotte der Großsegler. Das 50 m lange Schiff verfügt über 18 Segel mit insgesamt 900 m<sup>2</sup> Segelfläche, die das Schiff bis 16 Knoten (ca. 30 km/h) schnell machen. An Bord ist Platz für bis zu 135 Passagiere.

Wenn der Wind den Kurs bestimmt ...

**Großsegler-Fahrten mit der Brigg „Mercedes“ Segeltörns ab Büsum**

Di., 30. 7./Mi., 31. 7., 11 - 15<sup>00</sup>  
 Erwachsene € 64,50  
 Kinder bis 14 J. € 39,50  
 Familien (2 Erw., 2 Ki.) € 178,00

Buchungen und weitere Info:  
 Theaterkasse im GVZ, Tel. 04834/909114  
 oder per print@home unter  
[www.sailingaway24.de](http://www.sailingaway24.de)

von seinem Liegeplatz im Haf Becken III aus zu exklusiven vierstündigen Nordsee-Törns in See stechen.

Sechs unserer Leser können mit etwas Glück gratis dabei sein:

**Wir verlosen 3 x 2 Karten für einen Segeltörn!**

Sie brauchen weiter nichts zu tun, als **heute zwischen 10:00 und 12:00 Uhr** unser **Glückstelefon** anzurufen: **0 48 34 / 96 04 84**

Die Karten werden unter allen Anrufern verlost. Die Gewinner werden telefonisch informiert.

**Viel Glück!**

*Im Dienste Ihrer Gesundheit  
Ihre Apotheke in der Fußgängerzone*  
  
**Delphin APOTHEKE**  
 Telise Thiessen  
 Alleestraße 10  
 25761 Büsum  
 Tel. (0 48 34) 90 60  
 Fax (0 48 34) 9 06 60  
 Blutwertmessung  
 Rollstuhlverleih

**Reimann**  
 Haustechnik • Wohnaccessoires  
 Frottier-, Bett-Tischwäsche  
 Wohnaccessoires  
 Badausstattung und Zubehör aller Art  
 Sanitär- u. Heizungsbaumeister  
 Hafenstr. 9 • 25761 Büsum  
 Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49  
 eMail: Reimann-shk@t-online.de

**E Frischemarkt** Am Brunnenplatz  
**Volker Claussen** Tel. 04834/95770  
 EDEKA  
 • Wäscherei- und Reinigungsannahme  
 • Frisches Obst und Gemüse  
 • Frische Fleisch- und Wurstwaren  
 • Lotto-Aannahme  
 • Hauslieferung in Büsum und Umgebung  
 Geöffnet: Mo. – Sa. 8 – 18 Uhr, Sonntag 11 – 18 Uhr

**Gutfleisch Aufschnitt**  
 mehrfach sortiert, 100 g  
**€ -,79**  
**Gut von Holstein Küsten-Tilsiter**  
 45% Fett i. Tr., 100 g  
**€ -,79**  
 Wieder vorrätig: **Büsumer Leuchtturm-Nudeln**

Wetter				
Mo	Max: 24 °C	umlaufend 3 – 13 km/h Böen – 21 km/h		
	Min: 16 °C			
Di	Max: 20 °C	10 – 29 km/h Böen – 52 km/h		
	Min: 17 °C			
Mi	Max: 21 °C	12 – 22 km/h Böen – 41 km/h		
	Min: 16 °C			

[www.kachelmannwetter.de](http://www.kachelmannwetter.de) • [www.unwetterzentrale.de](http://www.unwetterzentrale.de)

## Was liegt an?

>> **MONTAG, 29.07.**

- 7:00** MS „Blauort“/Hafenb. II Hochseeangeln
- 8:30** Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
- 9:30** Kurpark/Eing. Möwenweg Nordseesport
- 10:00** Eingang Camping Nordsee Kinderwattführung m. Krabbenf.
- 10:00** Nordseestr./Letzte Deichtr. Wattwanderung mit Krabbenfang
- 10:00** Deichübergang Fam. Lagune Wattspiele
- 10:30** Familienlagune Wattenlaufen mit Musik  
bei *Schlechtwetter Konzert im GVZ*
- 10:30** Vitamaris Bewegungsbad in der Gruppe
- 11:00** Vitamaris Therapeutische Atemgymnastik
- 11:15** Piraten Meer Kurs „Living Aqua“
- 12:00** St. Clemens-Kirche Mittagsgebet
- 12:30** Vitamaris Bewegungsbad in der Gruppe
- 13:30** Mini-Maxi-Club Leuchtturm basteln (Anm.)

Fortsetzung Seite 2

**Fahrplan 29.07.**  
**Ausflugschiffe ab Ankerplatz Cuxhaven-Kreuzfahrt**  
 ca. 2 Std. Landgang in Cuxhaven  
 Rückkehr ca. 18 Uhr 10:00 Uhr  
**Seehundsbank** (ca. 2 ½ Std.)  
 13:15 Uhr  
**Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
 10:30, 12:00, 16:00, 17:15 Uhr  
**Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.)  
 9:00, 11:00, 15:15 Uhr  
 Dienstag: Büsum-Helgoland 9:15 Uhr  
**Reederei H. G. Rahder**  
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: **Königsberger Klopse** mit Kapernsauce, Reis und Roter Bete € 6,90

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

## Was liegt an?

>> **MONTAG, 29.07.**

Fortsetzung von Seite 1

**14:00** Blanker Hans  
Vortrag „Ebbe und Flut“  
**14:30** Bernst'kontor/Bismarckstr. 15  
Bernsteinschleifen  
**15:00** Familienlagune  
Zumba  
**15:00** Familienlagune  
Spiel & Spaß am Strand  
**15:00** Blanker Hans  
Vortr. „Klima – Küste im Wandel“  
**15:00** Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.  
Ponyreiten für Kinder  
**15:30** Kurpark bzw. GVZ  
Konzert Kurorchester  
**16:00** Strandhaus/Büs. Deichh.  
Schlüsselanhänger-Knüpfkurs  
**18:00** Familienlagune  
„Gute-Nacht-Geschichte“  
**19:30** Mehrzweckhalle  
Kleinkaliberschießen für Gäste  
**20:00** Gäste- u. Veranstaltungszentrum  
„Die Abba Revival Show“  
**20:00** Ev. Gemeindehaus  
Sommerabendtreff

## Dies & das

### Gäste-Ehrung am Dienstag: Jetzt anmelden

Am Dienstag um 10:30 Uhr findet im Rahmen des Kurkonzerts eine Ehrung langjähriger Büsum-Urlauber statt.

Ab 25 Aufenthalten gibt es die Ehrennadel in Silber; ab 40 Urlauben in Gold. Gäste, die dafür in Frage kommen, können sich heute noch in eine Liste eintragen, die im Informations- und Reservierungszentrum ausliegt.

### Das neue Bullauge ist da!

Fast 250 Bilder, frische Texte, Informatives und Kurioses – Alles zum Mitnehmen:



... das Jahreshft von „Büsum spontan“  
... das Jahr in Büsum auf 84 hochwertigen Farbseiten  
Für € 5,- in den Büsumer Zeitschriftenregalen

TMS Büsum  
**Gäste-Info**  
Tel: (0 48 34) 90 90

## A4U – Die Abba-Revival-Show



Erinnerung an die 70er – die Abba-Revival-Show ist heute zu Gast in Büsum

Abba – einzigartig als Band und unverwechselbar, Ikonen und Meilensteine in der Musikgeschichte. Die Abba Revival Show „A4u“, seit 2001 mit den gleichen professionellen und charismatischen Künstlern auf der Bühne, setzt 2012/2013 ihre weltweit erfolgreiche Konzertreihe fort. Eine echte Rarität, die sich niemand entgehen lassen sollte, der mehr erwartet als eine Kopie. Das Geheimnis der Show „ABBA4u“ liegt in der raffinierten Titelauswahl, den extravaganten Kostümen,

dem Originalsound der 70er Jahre und dem perfekten Zusammenspiel der Entertainer – Ein glanzvolles, bezauberndes Gesamtwerk. Heute um 20 Uhr ist die Show im Gäste- und Veranstaltungszentrum zu sehen.

**Karten: Erwachsene € 18,-  
Kinder bis 16 Jahre € 12,-  
Familie 2 Erw. + 2 Ki. € 44,-  
(Preise mit Gäste- bzw. Einwohnerkarte)  
an der Theaterkasse im GVZ,  
Südstrand 11,  
Tel. 04834/909-114**

## Kleinkaliberschießen für Gäste

Seine Zielsicherheit erproben kann man heute Abend um 19:30 Uhr beim Kleinkaliberschießen für Gäste in der Mehrzweckhalle.

Am Schießstand erhält man eine kurze Einweisung und hilfreiche Tipps für das Schießen. Wer ein ruhiges Händchen hat, kann Anstecknadeln in Bronze, Silber oder Gold gewinnen.

Als weitere Veranstaltung bieten die Büsumer Sportschützen jeden Donnerstag das Luftgewehrschießen für Gäste an.

**Kosten: 6 Scheiben + Probenscheibe (gesamt 30 Schuß) inklusive Versicherung € 5,-  
Weitere Infos gibt es bei den Sportschützen des TSV Büsum unter (0 48 34) 86 30**

**// Auto-Partner Büsum** Gründl. Ford  
✓ Reparatur aller Fahrzeugmarken  
✓ 24-Std-Pannendienst  
**Am Bauhof 9** *... wir verstehen unser Handwerk*  
**☎ (0 48 34) 91 84**

**+** Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112  
**Ärztl. Notdienst** 116 117  
Anlaufpraxis im Ärztehaus, Westerstr. 30  
**Apotheken-Notdienst**  
Delphin-Apotheke, Alleestr. 10 (0 48 34) 90 60  
**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89  
**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

## Tipps

### Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen

Schleifen Sie Ihren Bernstein selbst oder schauen Sie dem Bernsteinschleifer über die Schulter  
Büsumer Bernstein-Kontor  
Neu: Bismarckstr. 15 • Tel. 04834-2354  
www.bernsteinschleifer.de

## Hochseeangeln

### MS „Blauort“

Tel. 01717739619  
Abfahrt täglich 7<sup>00</sup> Uhr  
Hafenbecken II

## „Schiffchen“ ... bei Ilona

### Polar auf Eis

Wodka + Sekt 0,2 l € 2,90  
**Hugo**  
weinhaltiger Cocktail 0,3 l € 3,90  
Westerstraße 22  
Tel. 04834/965770

## Dalli-Dalli Imbiss

Mo.: Hähnchenbrustfilet € 5,00  
Di.: Kasselerbraten € 5,00  
... alles mit köstlichen Beilagen  
Bahnhofstr. 8 • 04834-2154

Fenster zu? Herd aus? Ihre LVM-Hausratversicherung hilft.

Wir beraten Sie gern:  
LVM-Versicherungsagentur

**Heike Axer** **LVM**  
Westerstraße 3 **VERSICHERUNG**

## Zur allen Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00  
**Hotel und Restaurant**

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Dithmarscher Kohlroulade mit Speckrahmsauce, Roter Bete und Salzkartoffeln **8,90**

Rotbarschfilet, gebraten, mit frischen Pfifferlingen, Sauce Hollandaise und Salzkartoffeln **10,80**

1 Glas (1/10 ltr.) Moselwein **1,-**  
Durchgehend warme Küche  
Kaffee & Kuchen von 14–17<sup>30</sup> Uhr

## Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer

Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488

E-Mail: info@buesum-spontan.de  
Fotos: Klüwerbung, TMS Büsum,  
Veranstalter

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 6 vom 29.06.11